

В течение в часы работы "Кафе межкультурного консультирования и встреч" Вы можете расслабиться и насладиться кофе, чаем и пирожными бесплатно (пожертвования приветствуются), познакомиться с новыми людьми, побродить по сувенирному уголку и многоязычной книжной полке.

Но прежде всего, мы рады проконсультировать Вас по многим социальным вопросам:

- Мы объясним Вам письма из офисов и поможем Вам написать ответ.
- Мы помогаем Вам связаться с каким-либо органом власти.
- Вы недавно приехали в Германию и у Вас есть вопросы о жизни в новой среде.
- Мы поможем Вам найти ответы на ваши вопросы.
- Мы поможем Вам записаться на интеграционный курс.
- Мы поможем Вам найти врача на вашем родном языке.
- ...

Является ли эти или подобные темы трудны для Вас?

Тогда приходите без регистрации и мы будем рады помочь Вам.

Если консультация на Вашем языке невозможна, мы направим Вас к консультанту.

Внимание: Поскольку мы заканчиваем консультации в 16:00, мы просим Вас быть на месте не позднее 15:30. Благодарим Вас за ваше понимание.

С уважением,
Ваша команда из Службы миграционного

خلال ساعات عمل "مقهى الاستشارة بين الثقافات والاجتماعات" يمكنك الاسترخاء والاستمتاع بالقهوة والشاي والكعك مجاناً (نرحب بالتبرعات).
تعرف على أشخاص جدد وكذلك تصفح في ركن الهدايا وفي رف الكتب متعدد اللغات

قبل كل شيء ، يسعدنا تقديم المشورة لك بشأن العديد من القضايا الاجتماعية .

• نشرح الرسائل الواردة اليك من السلطات ونساعدك على كتابة الرد عليها .

• سنساعدك في الاتصال والتواصل بالدوائر الحكومية .

• أنت جديد في ألمانيا ولديك أسئلة عن الحياة في بيئة جديدة؟ سنساعدك في العثور على إجابات لأسئلتك .

• نحن نساعدك في التسجيل في دورة الاندماج .

• سنساعدك في العثور على العيادات الطبية بلغتك الأم .

هل لديك صعوبات مع هذه المواضيع أو ما شابهها؟ تعال بدون تسجيل. نحن هنا للمساعدة .

المكان بيت الثقافات العنوان

إذا كنا لا نتحدث لغتك الأم ، فسنخبرك أين يمكنك الحصول على المشورة بلغتك الأم
تنبيه: نظرًا لأننا ننهي الاستشارة في الساعة 4 ، نطلب منك أن تكون في الموقع بحلول الساعة 3:30 على أبعد تقدير. شكرًا لتفهمك.

فريق استشارات الهجرة الخاص بك.

MIGRATIONSBERATUNG

استشارات الهجرة

MIGRATION CONSULTING

МИГРАЦИОННОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ PORADNICTWO W SPRAWACH MIGRACJI

Ab dem 12. Juli 2023 – jeden Mittwoch von 14 – 16 Uhr

كل يوم أربعاء من الساعة 2 إلى 4

From 12th of July 2023 – every Wednesday from 2 p.m. to 4 p.m.

С 12 июля 2023 – КАЖДЫЙ СРЕДА С 14 ДО 16 ЧАСОВ

Od 12 lipca 2023 r – W KAŻDĄ ŚRODĘ OD 14:00 DO 16:00

IM INTERKULTURELLEN HAUS IN SCHÖNEBERG

في المنزل متعدد الثقافات في شوينبيرج

IN THE INTERCULTURAL HOUSE IN SCHÖNEBERG

В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ДОМЕ В ШЕНЕБЕРГЕ

W DOMU WIELOKULTUROWYM W SCHÖNEBERG-U

Geßlerstraße 11 | 10829 Berlin

S-Bahn Julius-Leber-Brücke oder Bus M 43



Mit Unterstützung von



Landesverband
Berlin e.V.



Soziales & Integration



Caritasverband für
das Erzbistum Berlin e.V.



CONSULTING · UMWELT · BILDUNG · ARBEIT
Gemeinnützige Qualifizierungsgesellschaft für
Umweltschutz, Bildung und Integration mbH



Bezirksamt
Tempelhof-Schöneberg

BERLIN



Während der Öffnungszeit des "Interkulturellen Beratungs- und Begegnungs-Cafés" können Sie entspannt und kostenfrei Kaffee, Tee und Kuchen genießen (Spenden sind willkommen), neue Leute kennenlernen sowie in der Verschenk-Ecke und im vielsprachigen Bücherregal stöbern.

Aber vor allem beraten wir Sie gern zu vielen sozialen Themen:

- Wir erklären Ihnen **Briefe von Ämtern** und helfen Ihnen, eine Antwort zu schreiben.
- Wir helfen Ihnen dabei, **Kontakt mit einer Behörde** aufzunehmen.
- Sie sind **neu in Deutschland** und haben Fragen zum Leben in einem neuen Umfeld? Wir helfen Ihnen, Antworten auf Ihre Fragen zu finden.
- Wir unterstützen Sie dabei, sich für einen **Integrationskurs** anzumelden.
- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einer **Arztpraxis in Ihrer Muttersprache**.
- ...

Bereiten Ihnen diese oder ähnliche Themen Schwierigkeiten?

Dann kommen Sie ohne Anmeldung vorbei. Wir helfen Ihnen gerne.

Sollte keine Beratung in Ihrer Sprache möglich sein, vermitteln wir Sie an einen Berater weiter.

Achtung: Da wir die Beratung um 16 Uhr beenden, bitten wir Sie, spätestens um 15:30 Uhr vor Ort zu sein. Danke für Ihr Verständnis.

Ihr Team aus der Migrationsberatung

During the opening hours of the "Intercultural Consulting and Encounter Café" you can enjoy relaxed and free of charge coffee, tea and cake (donations are welcome), meet new people, and browse in the gift corner and the multilingual bookshelf.

But above all, we are happy to advise you on many social issues:

- We explain **letters from administrative offices or government agencies** and help you, to write a reply.
- We help you to get in **contact with an authority**.
- Are you **new in Germany** and do you have questions about living in a new country? We help you to find answers to these questions.
- We support you in registering for an **integration course**.
- We help you to find a **medical practice in your native language**.
- ...

Do these or similar topics cause you difficulties?

Then come by without registration. We will be glad to help you.

If consultation in your language is not possible, we will refer you to a consultant.

Attention: Since we end the consulting at 4 p.m., we ask you kindly to be there at 3:30 p.m. at the latest. Thank you for your understanding.

Your team from the migration consulting

W godzinach otwarcia "Intercultural Consulting and Encounter Café" będziesz mógł się zrelaksować, bezpłatnie napić kawy bądź herbaty, oraz zjeść coś słodkiego (darowizny są mile widziane). Będziesz miał także możliwość poznania nowych ludzi i przejrzenia kącika z pamiątkami oraz półki z książkami w różnych językach.

Punktem kluczowym spotkań będzie możliwość skorzystania z poradnictwa w sprawach migracji. Chętnie doradzimy Ci w wielu kwestiach społecznych w życiu codziennym:

- Wyjaśnimy **pisma urzędowe** i pomożemy Ci napisać na nie odpowiedź.
- Pomożemy Ci skontaktować się z danym urzędem.
- Jesteś **nowy w Niemczech** i masz pytania dotyczące życia w nowym środowisku? Pomożemy Ci znaleźć na nie odpowiedzi.
- Pomożemy Ci zapisać się na **kurs integracyjny**.
- Pomożemy Ci znaleźć gabinet lekarski, w którym konsultacje odbywają się w Twoim języku.
- ...

Czy te lub podobne tematy sprawiają Ci trudności?

Przyjdź do nas bez uprzedniego umówienia - chętnie Ci pomożemy!

Jeśli poradnictwo w Twoim języku nie będzie możliwe, poinformujemy Cię o terminie z doradcą, który posługuje się Twoim językiem.

Uwaga: ponieważ kończymy poradnictwo o godzinie 16:00, uprzejmie prosimy o przybycie na miejsce najpóźniej o godzinie 15:30. Dziękujemy za zrozumienie.

Twój zespół z Migration Consulting Service